**Preču zīmes kļūšana par sugasvārdu**

Lai atceltu preču zīmes reģistrāciju uz likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta trešās daļas pamata, jo pēc reģistrācijas preču zīme tās īpašnieka rīcības vai bezdarbības dēļ komercdarbībā kļuvusi par sugasvārdu attiecībā uz preci vai pakalpojumu, kuram tā reģistrēta, tiesai ir skaidri jānosaka, attiecībā uz kuru preču grupu vai veidu apstrīdētā preču zīme ir kļuvusi par sugasvārdu – kādu preču grupu vai veidu tā patērētāju uztverē apzīmē.

Galvenais kritērijs apzīmējuma atzīšanai par sugasvārdu ir patērētāju attieksme. Tādēļ tiesai jānosaka attiecīgā sabiedrības daļa (patērētāju loks), attiecībā uz kuru izdarāms vērtējums, un patērētāju uzmanības līmenis.

**Pierādījumi, ar kuriem var pierādīt preču zīmes kļūšanu par sugasvārdu**

Likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta trešās daļas kontekstā atzinums, ka strīdus preču zīme ir kļuvusi par sugasvārdu, nevar tikt pamatots ar pierādījumiem, kas attiecas uz laika posmu pirms preču zīmes reģistrācijas un pēc prasības pieteikuma iesniegšanas.

No preču zīmju tiesībām raksturīgā teritorialitātes principa izriet, ka preču zīmju nacionālā reģistrācija attiecas tikai uz šīs valsts teritoriju un patērētājiem. Citu nacionālo valstu spriedumi nevar būt pierādīšanas līdzekļi strīdā par Latvijas Republikā reģistrētas preču zīmes reģistrācijas atcelšanu.

**Latvijas Republikas Augstākās tiesas**

**Civillietu departamenta**

**2018.gada 12.jūlija**

**SPRIEDUMS**

**Lieta Nr.C04314213, SKC‑184/2018**

[ECLI:LV:AT:2018:0712.C04314213.2.S](https://tis.ta.gov.lv/tisreal?Form=STAT_PROC_ENTER&task=edit&procid=65209185&topmenuid=226&stack=https%3A//tis.ta.gov.lv/tisreal%3F%26%26%26AjaxB%3D1%26tablepage%3D4%26Form%3DregProcListNew%26topmenuid%3D226%26liststart%3D1%26jformat%3D1%26jtype%3D14%26extseek%3D1%26DocType%3D0%26stack%3Dhttps%25252525253A//tis.ta.gov.lv/tisreal%25252525253FForm%25252525253DTISBLANK%26objsubtype%3D-1%26%3D%25C5%25A0odien%26%3D%25C5%25A0oned%25C4%2593%25C4%25BC%26%3D%25C5%25A0om%25C4%2593nes%26activeyear%3D2018%26consdate%3D02.07.2018%26consdateto%3D31.07.2018%26sort%3D1%26liststep%3D10%26%3DPar%25C4%2581d%25C4%25ABt%26plparam1%3Dlist%26pljmimetype%3D1%26%3DIzdruk%25C4%2581t%26%3DAtv%25C4%2593rt%26%3DAtv%25C4%2593rt%26%3DAtv%25C4%2593rt%26%3DAtv%25C4%2593rt%26%3DAtv%25C4%2593rt%26%3DAtv%25C4%2593rt%26%3DAtv%25C4%2593rt%26%3DAtv%25C4%2593rt%26%3DAtv%25C4%2593rt%26%3DAtv%25C4%2593rt%26%26%26%26)

Augstākā tiesa šādā sastāvā:

tiesnese referente Zane Pētersone,

tiesnese Inta Lauka,

tiesnesis Valerijs Maksimovs

izskatīja rakstveida procesā civillietu Krievijas uzņēmuma AS „Ņižfarm” prasībā pret SIA „Briz” par preču zīmes reģistrācijas atcelšanu sakarā ar SIA „Briz” kasācijas sūdzību par Augstākās tiesas Civillietu tiesu palātas 2016.gada 21.jūlija spriedumu.

**Aprakstošā daļa**

[1] Krievijas uzņēmums AS „Ņižegorodskij Himiko-Farmacevtičeskij Zavod” jeb AS „Ņižfarm” (AO „[Нижфарм](https://www.stada.ru/press/news/produktsiya-oao-nizhfarm-priznana-odnim-iz-luchshikh-tovarov-rossii-0.html)”) 2013.gada 5.jūlijā cēla Rīgas apgabaltiesā prasību, to papildinot un grozot 2013.gada 26.novembrī un 2014.gada 25.martā, pret SIA „Briz” par preču zīmes reģistrācijas atcelšanu, lūdzot atzīt preču zīmes „CITRAMON” (reģistrācijas Nr. M 39 495) reģistrāciju par spēkā neesošu un piedzīt no atbildētājas tiesāšanās izdevumus.

Prasībā norādīti šādi apstākļi.

[1.1] Atbildētājai SIA „Briz” pieder vārdiska preču zīme „CITRAMON” (reģistrācijas Nr. M 39 495), kas pieteikta 1996.gada 10.aprīlī un reģistrēta 1998.gada 20.janvārī attiecībā uz Nicas starptautiskās preču un pakalpojumu klasifikācijas (turpmāk – Nicas klasifikācija) 5.klases precēm – farmaceitiskie preparāti.

[1.2] Krievijas uzņēmums AS „Ņižfarm” ceļ šo prasību, jo atbildētāja iesniedza iebildumus pret prasītājam piederošo preču zīmju (reģistrācijas Nr. M 64 125 un Nr. M 64 126) reģistrāciju.

[1.3] Pamatojoties uz likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta trešo daļu preču zīmes reģistrācija ir atceļama, jo vārdiskais apzīmējums „Citramon” pēc preču zīmes reģistrācijas tās īpašnieces bezdarbības dēļ kļuvis par sugasvārdu jeb vispārīgu apzīmējumu attiecībā uz precēm, kurām tas ir reģistrēts, proti, uz Nicas klasifikācijas 5.klases precēm – farmaceitiskie preparāti.

[1.4] Saskaņā ar likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 3.pantu preču zīmes pamatfunkcija ir atšķirt viena uzņēmuma preces no citu uzņēmumu precēm.

Tādējādi galvenais kritērijs, atbilstoši kuram kādu apzīmējumu var atzīt par sugasvārdu, ir patērētāju attieksme: ja vairākums šo apzīmējumu uztver kā norādi uz preces veidu vai preču grupu, nevis kā norādi uz preces izcelsmi, šāds apzīmējums ir uzskatāms par sugasvārdu jeb vispārīgu apzīmējumu, jo tas nespēj pildīt preču zīmes pamatfunkciju.

No tā izriet, ka, lai preču zīme pārtaptu par sugasvārdu, pietiek konstatēt to, ka sabiedrība (attiecīgie patērētāji) šo apzīmējumu vairs neuztver kā preču zīmi, bet uztver un lieto šo apzīmējumu kā vispārpieņemtu un sabiedrības lielākajai daļai saprotamu norādi uz kādu konkrētu preci, preču grupu vai preču veidu, neatkarīgi no to ražotāja.

[1.5] Preču zīme „CITRAMON” tās ilgstošas un intensīvas trešo personu nekontrolētas lietošanas un plašā lietojuma sarunvalodā dēļ vairs nespēj pildīt preču zīmes funkciju – identificēt un atšķirt konkrēta uzņēmuma preces, kā rezultātā ir kļuvusi par sugasvārdu attiecībā uz 5.klases precēm – farmaceitiskiem preparātiem.

Apzīmējumu „Citramon” plaši lieto ikdienas sarunvalodā, lai apzīmētu kombinētus medicīniskos preparātus ar identisku iedarbību – pretsāpju, pretdrudža un pretiekaisuma līdzekļus, kas satur acetilsalicilskābi, paracetamolu un kofeīnu.

[1.5.1] Vārda „Citramon(-s)” vēsturiskā izcelsme nav noskaidrota, taču šī nosaukuma lietošana, apzīmējot pretsāpju kombinētu zāļu līdzekli, sākta pagājušajā gadsimtā Padomju Sociālistisko Republiku Savienībā (turpmāk – PSRS), tostarp Latvijā, un turpinājās arī vēlākajos gados neatkarīgajā Latvijā.

Par to liecina gan profesionālajā, gan populārzinātniskajā literatūrā ietvertā informācija. No tās arī secināms, ka bijušajā PSRS teritorijā nosaukums lietots nevis kā konkrēta medicīniskā preparāta nosaukums, ko ražotu viens ražotājs, bet kā apzīmējums preparātu grupai – pretsāpju un pretiekaisuma līdzekļiem ar ķīmisko formulu acetilsalicilskābe + fenacitīns + kofeīns. Vēlāk fenacitīns tā blakusparādību un negatīvās iedarbības dēļ tika aizvietots ar paracetamolu, un šī formula (acetilsalicilskābe + paracetamols + kofeīns) palika nemainīga līdz pat šodienai.

PSRS laikam bija raksturīga nekontrolēta dažādu nosaukumu lietošana farmaceitisko preparātu marķēšanā un cita izpratne par preču zīmēm un to būtību, ņemot vērā, ka PSRS nepastāvēja privātīpašuma institūts, kā rezultātā ar vienu un to pašu nosaukumu jeb preču zīmi savu produkciju bija atļauts marķēt dažādiem uzņēmumiem, kas atradās dažādās republikās, tādējādi šiem nosaukumiem laika gaitā kļūstot par vispārpieņemtiem nosaukumiem preču grupas (veida) apzīmēšanai. Šāda pieeja un ilggadējā nekontrolēta nosaukumu lietošana PSRS laikā nevarēja neatstāt iespaidu uz speciālistu un patērētāju priekšstatiem.

Iepriekšminētie literārie izdevumi publicēti pirms atbildētājas preču zīmes pieteikuma datuma (1996.gada 10.aprīļa), tādēļ secināms, ka kombinētais medicīniskais preparāts ar nosaukumu „Citramon(-s)” bijis zināms Latvijas teritorijā pirms preču zīmes pieteikuma datuma kā apzīmējums medicīnisko preparātu grupai ar noteiktu medicīnisko iedarbību.

Latvijas masu informācijas līdzekļos un dažādos preses izdevumos saistībā ar medicīniskiem preparātiem ar nosaukumu „Citramon(-s;-um)” ir ievērojams skaits publikāciju: laikā no 1997.gada līdz 2013.gadam 486; kirilicā šis vārds ir sastopams vismaz 56 publikācijās. Pārsvarā tajās vārds „Citramon (-s)” lietots kā vispārīgs termins, apzīmējot konkrētās iedarbības zāles, nevis kādu konkrētu viena ražotāja farmaceitisko preparātu.

„Citramona tablešu” pieminēšana dokumentālajā literatūrā, piemēram, advokāta Andra Grūtupa grāmatā „Maniaks”, liecina, ka preparāts bija pazīstams ilgi pirms apstrīdētās preču zīmes pieteikuma datuma, ņemot vērā grāmatā atspoguļoto laiku.

Strīdus apzīmējuma vispārīgo raksturu un aprakstošo dabu pierāda arī tā plašā lietošana tautas folklorā, piemēram, anekdotēs.

Tāpat vārda „citramons” iekļaušana vispārīgajās valodas (lingvistikas) vārdnīcās liecina par šī vārda pārtapšanu par ikdienas valodā lietojamu vārdu. Tas patērētājiem vairs neasociējas ar kādu konkrētu preci, bet ar veselu noteikta veida preču grupu.

[1.5.2] Apzīmējumu „Citramon” saistībā ar farmaceitiskajiem preparātiem ar to pašu medicīnisko iedarbību plaši lietoja un joprojām lieto citi tirgus dalībnieki. Prasības iesniegšanas brīdī Latvijā ir reģistrētas astoņas preču zīmes, kas satur apzīmējumu „Citramon” un kas pieder četriem savstarpēji konkurējošiem tirgus dalībniekiem.

Valsts zāļu aģentūras sadarbībā ar Nacionālo medicīnas apgādu 2002.gadā (t.i., četrus gadus pēc preču zīmes Nr. M 39 495 reģistrācijas datuma) publicētajā izdevumā „Apotheca” ir fiksēti seši farmaceitiskie preparāti, kuru nosaukums satur vārdisko apzīmējumu „Citramon” un kuriem kā ražotāji ir norādīti seši dažādi uzņēmumi. Atbilstoši Zāļu valsts aģentūras datiem Latvijā laikā no 1998.gada līdz 2012.gadam reģistrēti astoņi medicīniskie preparāti, kuru nosaukums satur vārdisko elementu „Citramon” un kurus ražojuši vismaz astoņi dažādi uzņēmumi. Kopš 2005.gada Latvijā nepārtraukti pārdošanā, tātad patērētājiem reāli pieejami, atradās vismaz trīs dažādu ražotāju (reģistrācijas apliecību turētāju) zāles, kuru nosaukumā ir ietverts vārds „Citramon(-s)” un kuru pārdošanas apjomi ir ievērojami.

No starptautiskās organizācijas „IMS Health” datiem izriet, ka no 2003.gada zāles ar nosaukumu „Citramon(-s)” Latvijas tirgū realizēja vismaz deviņi dažādi uzņēmumi. Atbildētāja nav iesniegusi pierādījumus, ka visiem vai vismaz daļai no tiem šajā laikā no 2003.gada līdz 2010.gadam ir bijušas licences no apstrīdētās preču zīmes īpašnieces. Tikai 2010.gadā atbildētāja ieguvusi vairāku preču zīmju reģistrāciju, kas satur strīdus apzīmējumu, un piešķīrusi licences diviem uzņēmumiem AS „Olainfarm” un SIA „Stirolbiofarm Baltikum”.

SIA „Stirolbiofarm Baltikum” izplata zāles ar nosaukumu „Citramons forte”, taču šis nosaukums, kā arī zāļu iepakojuma ārējais izskats ir reģistrēts kā atsevišķas preču zīmes (reģistrācijas Nr. M 52 933 un Eiropas Kopienas preču zīme Nr. 008112575) uz SIA „Stirolbiofarm Baltikum” vārda. Tātad SIA „Stirolbiofarm Baltikum” nelieto atbildētājai piederošo preču zīmi.

Tādējādi preču zīme vairāku gadu garumā tika nepārtraukti „izšķīdināta” jeb „izkliedēta”, būtiski vājinot tās atšķirtspēju un pakāpeniski tai pilnīgi to zaudējot.

[1.6] Minētie apstākļi norāda arī uz preču zīmes īpašnieces bezdarbību, vairāk nekā 10 gadu garumā neveicot nekādus pasākumus, lai nepieļautu savas preču zīmes pārtapšanu par sugasvārdu.

Atbildētāja neko nav darījusi, lai ierobežotu savas preču zīmes un tai līdzīgo apzīmējumu nekontrolētu un intensīvu lietošanu no konkurējošo tirgus dalībnieku puses. SIA „Briz”, būdama aktīva farmaceitisko preparātu tirgus dalībniece, nevarēja nezināt par konkurējošo uzņēmumu aktivitātēm, it īpaši ņemot vērā, ka attiecīgie reģistri ir pieejami publiski.

Atbildētāja ir pieļāvusi virkni līdzīgu preču zīmju reģistrāciju tajā pašā Nicas klasifikācijas klasē attiecībā uz identiskām vai līdzīgām precēm un nav veikusi nekādus pasākumus, lai to novērstu, tāpat nav veikusi nekādus pasākumus, lai nepieļautu citu medicīnisko līdzekļu ar identisku vārdisko elementu nosaukumā reģistrāciju Zāļu valsts aģentūras uzturētajā Zāļu reģistrā, nav izmantojusi likumā noteiktās tiesības ierobežot savas preču zīmes lietošanu dažādos literatūras izdevumos un masu medijos (preses izdevumos).

[1.7] Nav ņemams vērā apstāklis, ka apzīmējums „Citramon” nav iekļauts farmaceitisko preparātu starptautiskajā bezīpašnieka nosaukumu sarakstā, un tas neliecina, ka „Citramon” nevar būt vispārīgs apzīmējums. Šajā sarakstā iekļauti farmaceitisko vielu un farmaceitisko preparātu aktīvo sastāvdaļu (komponenšu) vispāratzītie nosaukumi, kuriem atbilst konkrēts ķīmiskais sastāvs (formula) un konkrētas indikācijas, ar mērķi globālā mērogā unificēt šo vielu un komponentu nosaukumus un aprakstus, lai ieviestu skaidrību medicīniskajā terminoloģijā. Turklāt šajā sarakstā netiek iekļauti farmaceitisko preparātu vēsturiski izveidojušies un komercdarbībā nostabilizējušies preparātu nosaukumi.

[1.8] Preču zīme „CITRAMON” nav minēta nevienā no žurnāla „Kapitāls” veidotajiem Latvijā mīlētāko zīmolu topiem, kas arī liecina par to, ka patērētāji neuztver apzīmējumu „Citramon(-s)” kā zīmolu vai kā preču zīmi.

[1.9] Veids (ar mazo burtu, starp citiem vispārīgiem apzīmējumiem, deminutīvā) un konteksts, kādā tiek lietots strīdus apzīmējums, liecina, ka tas tiek lietots kā vispārīgs apzīmējums. To apstiprina arī Iepirkumu uzraudzības biroja tīmekļa vietnē atrodamā informācija par dažādām iepirkuma procedūrām, kuru starpā ir minēti arī medikamentu iegādes iepirkuma konkursi saistībā ar medikamentiem, kas sastāv no acetilsalicilskābes (*A.ac-sal*), paracetamola (*parac*) un kofeīna (*cof*), tos apzīmējot ar vispārīgo apzīmējumu (sugasvārdu) „Citramons”.

[1.10] Prasība pamatota ar likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta trešo daļu.

[2] Atbildētāja SIA „Briz” 2013.gada 7.augustā un 2014.gada 16.janvārī iesniegusi tiesā rakstveida paskaidrojumus, prasību neatzīstot un, cita starpā, norādot, ka zāļu reģistrācija Latvijas Zāļu valsts aģentūrā nenozīmē, ka attiecīgie preparāti bijuši faktiski pieejami Latvijas tirgū. No 2005.gada Latvijā pārdošanā ir tikai trīs uzņēmumu preparāti, kas ietver apzīmējumu „Citramon” – AS „Olainfarm”, SIA „StirolBiofarm Baltikum” un prasītājas pārstāvniecības. AS „Olainfarm” un SIA „StirolBiofarm Baltikum” atbildētāja ir piešķīrusi licences preču zīmju Nr. M 39 495, Nr. M 54 886 un Nr. M 54 887 izmantošanai. Vienīgi prasītāja pārkāpj atbildētājas izņēmuma tiesības.

Bez preču zīmes „CITRAMON” atbildētājai pieder arī preču zīmes „OL‑CITRAMONS” (reģistrācijas Nr. M 54 886) un „OL-CITRAMONS OL‑CITRAMONUM” (reģistrācijas Nr. M 54 887); preču zīme „CITRAMONS FORTE” /fig./ (reģistrācijas Nr. M 52 933) pieder SIA „Stirolbiofarm Baltikum”, kas ir atbildētājas licenciāts; pieteikumi preču zīmju „NEOCITRAMONS” un „NEOCITRAMONAS” reģistrācijai uz Lietuvas uzņēmuma AS „SANITAS” vārda ir atsaukti; preču zīmes „CITRAMON PHS” reģistrācija uz Krievijas uzņēmuma OAO „FARMSTANDARTLEKSREDSTVA” vārda ir atteikta; pret preču zīmju „CITRAMON P NIZHPHARM” (reģistrācijas Nr. M 64 125, reģistrācijas datums 20.11.2011.) un „CITRAMON P [Нижфарм](https://www.stada.ru/press/news/produktsiya-oao-nizhfarm-priznana-odnim-iz-luchshikh-tovarov-rossii-0.html)” (reģistrācijas Nr. M 64 126, reģistrācijas datums 20.11.2011.) reģistrāciju uz Krievijas uzņēmuma AS „Ņižfarm” vārda ir iesniegti iebildumi.

[3] Ar Rīgas apgabaltiesas Civillietu tiesas kolēģijas 2014.gada 6.maija spriedumu prasība noraidīta un no Krievijas uzņēmuma AS „Ņižfarm” SIA „Briz” labā piedzīti ar lietas vešanu saistītie izdevumi 1 425 *euro*, bet valsts labā – ar lietas izskatīšanu saistītie izdevumi 2,44 *euro*.

[4] Prasītājs Krievijas uzņēmums AS „Nižfarm” iesniedza apelācijas sūdzību par minēto spriedumu, pārsūdzot to pilnā apjomā.

[5] Ar Augstākās tiesas Civillietu tiesu palātas 2016.gada 21.jūlija spriedumu prasība apmierināta. Tiesa nosprieda:

1) atzīt apzīmējumu „Citramon” par sugasvārdu un atcelt preču zīmes „CITRAMON” (reģistrācijas Nr. M 39 495) reģistrāciju Latvijā;

2) piedzīt no SIA „Briz” Krievijas uzņēmuma AS „Nižfarm” labā tiesāšanās izdevumus 2 118,80 *euro*, tostarp valsts nodevu 426,86 *euro*, ar lietas izskatīšanu saistītos izdevumus 4,70 *euro* un ar lietas vešanu saistītos izdevumus 1 687,24 *euro*;

3) piedzīt no SIA „Briz” valsts labā ar lietas izskatīšanu saistītos izdevumus 8,11 *euro*.

Spriedums pamatots ar turpmāk norādītajiem motīviem.

[5.1] SIA „BRIZ” pieder vārdiska preču zīme „CITRAMON” (reģistrācijas Nr. M 39 495), kas reģistrēta Latvijas Republikas Patentu valdē 1998.gada 20.janvārī (pieteikta reģistrācijai 1996.gada 10.aprīlī) attiecībā uz 5.klases precēm – farmaceitiskie preparāti. Sākotnējā preču zīmes īpašniece bija AS „Olainfarm”. 2010.gada 19.janvārī reģistrēta preču zīmes īpašnieka maiņa – par preču zīmes „CITRAMON” īpašnieci kļuva atbildētāja SIA „Briz”.

[5.2] „Citramon” ir pretsāpju, pretdrudža un pretiekaisuma līdzeklis, kas satur acetilsalicilskābi (aspirīnu), kofeīnu un paracetamolu. Minētais preparāts ir bezrecepšu preparāts, un tas ir pazīstams patērētājiem no PSRS laikiem.

[5.3] Lietā nav strīda par faktiskajiem apstākļiem. Apelācijas instances tiesā strīds ir par to, vai iesniegtie pierādījumi ir pietiekoši preču zīmes „CITRAMON” reģistrācijas atcelšanai saskaņā ar likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta trešo daļu, kas paredz, ka preču zīmes reģistrāciju ar tiesas spriedumu var atcelt, ja pēc reģistrācijas preču zīme tās īpašnieka rīcības (vai viņa bezdarbības) dēļ komercdarbībā kļuvusi par sugas vārdu (vispārīgu jēdzienu) attiecībā uz preci vai pakalpojumu, kuram tā reģistrēta.

[5.4] Iesniegtie pierādījumi ir vērtējami to kopsakarā, nevis katrs pierādījums atsevišķi, ignorējot savstarpējās sakarības un savstarpēji papildinošo raksturu.

[5.5] Lietā konstatēts, ka preparāts „Citramons” bija zināms PSRS un attiecīgi tajā iekļautajās republikās vismaz kopš 1954.gada, kas izriet no M. Maškovska sastādītās rokasgrāmatas ārstiem „Ārstniecības līdzekļi”. Apzīmējums „Citramon(-s)” regulāri tika lietots speciālajā literatūrā ar medicīnisko ievirzi. Vairāk nekā 40 gadus pirms preču zīmes reģistrācijas vārds „Citramon(-s)” tika izmantots noteikta veida zāļu preparātu saukšanai, kas satur aspirīnu, paracetamolu un kofeīnu.

Minētais fakts nevarēja neatstāt iespaidu uz patērētāju uztveri (it īpaši uz vecākās un vidējās paaudzes patērētāju uztveri), jo preparāta nosaukums ilgstoši tika lietots bez jebkādas saistības ar konkrētu zīmes īpašnieku, kas veicināja situāciju, ka apzīmējums kļūst par ikdienas nosaukumu.

[5.6] Apzīmējums „Citramon(-s)” ir iekļauts lingvistiskajās vārdnīcās. Lietas materiālos atrodas izvilkums no Latviešu valodas pareizrakstības un pareizrunas vārdnīcas (1995.g.), kurā vārds „Citramons” ir iekļauts kā lietvārds, nevis speciālais apzīmējums. Nav šaubu, ka vārdnīcu sastādītāji arī ir patērētāji, un viņi uztver vārdu „citramons” kā sarunvalodas terminu (sugasvārdu), kas iegājies ikdienas valodā, nevis kā speciālu apzīmējumu vai preču zīmi.

[5.7] Minētie avoti ir vērtēti Rīgas apgabaltiesas Civillietu tiesas kolēģijas 2005.gada 9.marta spriedumā lietā Nr. C-1911, kurā SIA „StirolBiofarm Baltikum” cēla prasību pret bijušo preču zīmes „CITRAMON” īpašnieci AS „Olaines ķīmiski - farmaceitiskā rūpnīca” par minētās preču zīmes atzīšanu par spēkā neesošu, jo tā esot kļuvusi par vispārēju apzīmējumu. Ar minēto spriedumu prasība ir noraidīta, spriedums stājies likumīgā spēkā. Tomēr pierādījumu apjoms minētajā lietā un izskatāmajā lietā ievērojami atšķiras, kopš minētā sprieduma taisīšanas brīža ir pagājuši vairāki gadi, kuru gaitā ir radušies jauni faktiskie apstākļi.

[5.8] No Zāļu valsts aģentūras 2012.gada 17.aprīļa izziņas Nr. 1-3/11/744 izriet, ka pēc preču zīmes „CITRAMON” reģistrācijas Zāļu valsts aģentūrā tika reģistrētas vairākas zāles, kuru nosaukuma sastāvā ir vārds „Citramon(-s)”: preparāts „Citramonum P” (JSC „Belmedpreparat”, Baltkrievija, reģistrācijas apliecības derīguma termiņš – 28.12.1999./27.12.2004.); „Citramonum P” („Tathimfarmpreparati, Krievija, 15.11.2000./14.11.2005.); „Citramonum P” (ICN „Leksredstva”, Krievija, 11.10.1996./10.10.2001.); „Citramonum P” („Moschimpharmpreparaty”, v.n. N.A.Semaško, Krievija, 19.01.2000./18.01.2005.), „Citramon-Borimed” („Borisov Medical Preparation Plant”, Baltkrievija, 15.11.2000./18/01.2005.); „Ol-Citramons” (AS „Olainfarm”, Latvija, 20.06.1996); „Citramon forte” („Stirolbiofarm”, Ukraina, 09.05.2001.); „Citramon P” (AS „Ņižfarm”, Krievija; AS „Olainfarm”, Latvija; „Sopharma PLC”, Bulgārija, 13.04.2005.).

No minētā izriet, ka Latvijas tirgū laikā no 1999.gada līdz 2005.gadam tika pārstāvēti astoņi ražotāji, kuri ražoja zāles, kuru nosaukuma sastāvā ir vārds „Citramon(-s)”.

[5.8.1] Nevar piekrist pirmās instances tiesas secinājumam, ka medikamenta reģistrācija Zāļu valsts aģentūrā nevar kalpot par pierādījumu tam, ka reģistrētie medikamenti tika izplatīti Latvijas tirgū. Medikamenti ir reģistrēti aģentūrā ar noteiktu mērķi – likumīgi veikt medikamentu izplatīšanu Latvijas tirgū. Reģistrācijai nav cita mērķa un jēgas.

[5.8.2] Turklāt pirmās instances tiesas rīcībā bija arī citi pierādījumi par to, ka minēto ārzemju uzņēmumu ražotie medikamenti, kuru nosaukuma sastāvā ir vārds „Citramon(-s)”, tika izplatīti Latvijā. Ziņu portālā *news.lv* tika publicēts aģentūras „BNS” 2004.gada 27.maija paziņojums presei par nekvalitatīvo medikamentu „Citramons P”, ko ražo Baltkrievijas uzņēmums „Belmedpreparat”. Paziņojumā norādīts, ka ir uzsākta medikamenta atsaukšana no tirgus. Portālā *news.lv* publicēts arī laikraksta „Neatkarīga Rīta Avīze” 2004.gada 29.maija raksts „Vēl divi citramona upuri”, kurā norādīts, ka pēc Baltkrievijas uzņēmuma ražotā „Citramon P” lietošanas saslimuši Latvijas iedzīvotāji. Minētā informācija apstiprina to zāļu atrašanos Latvijas tirgū, kas reģistrētas Zāļu valsts aģentūrā.

[5.8.3] Turklāt minētie Zāļu valsts aģentūras dati sakrīt ar Informāciju un tehnoloģiju pakalpojumu uzņēmuma „IMS Health” datiem par situāciju Latvijas tirgū. No datiem par laiku no 2003.gada līdz 2005.gadam secināms, ka Latvijas tirgū tika pārdoti dažādu ražotāju medikamenti, kuru nosaukumā iekļauts vārds „Citramon(-s)”. Organizācijas „IMS Health” informācijā minēti visi Zāļu valsts aģentūras izziņā minētie uzņēmumi. Neliela nesakritība Zāļu valsts aģentūras un organizācijas „IMS Health” datos nedod tiesai pamatu apšaubīt organizācijas „IMS Health” apkopoto informāciju, jo to var izskaidrot ar apstākli, ka informācija saņemta pastarpināti. 2002.gada izdevumā „Apotheca” norādīti seši ārzemju ražotāji, kuri noformējuši reģistrāciju Zāļu valsts reģistrā.

[5.9] No Zāļu valsts aģentūras 2013.gada 19.marta izziņas Nr. 1-3/11/523 izriet, ka laikā no 2005.gada līdz 2012.gadam Latvijā tika pārdoti trīs medikamenti, kas satur vārdu „Citramon(-s)”: „CITRAMON P” tabletes, „OL-CITRAMONS” tabletes un „Citramon forte” tabletes. „Citramon forte” ražotājs ir uzņēmums „StirolBiofarm”, „Ol-Citramons” ražotājs ir AS „Olainfarm”, „Citramon P” ražotājs – prasītājs. 2005.gada garumā pārējie ražotāji ir atstājuši Latvijas tirgu, un tajā turpmāk pārstāvēti Ukrainas uzņēmums „StirolBiofarm”, Krievijas uzņēmums AS „Ņižfarm” un Latvijas uzņēmums AS „Olainfarm”. Arī no „IMS Health” datiem izriet, ka 2005.gadā pārējie ražotāji ir atstājuši Latvijas tirgu un tajā turpmāk darbojās minētie trīs uzņēmumi.

[5.10] No publikācijām no Iepirkumu uzraudzības biroja vietnes par medikamentu iegādes procedūrām konstatēts, ka publikāciju saturā norādīts preparāta ķīmiskais sastāvs „A.ac.sal. 320 mg, parac 240mg, cof 40 mg”, blakus norādot apzīmējumu „Citramons” (ar lielo burtu, iekavās). Lēmumi par iepirkuma procedūrām pieņemti 2012.–2013.gadā. No šo publikāciju satura izriet, ka medicīnas nozares lietpratēji, izsludinot konkursu, ir rēķinājušies ar reālo tirgus situāciju, būdami informēti, ka tirgū ir pārstāvēti vairāki ražotāji, kas piedāvā medikamentu ar šādu ķīmisko sastāvu un nosaukumu, kurā iekļauts vārds „Citramon(-s)”.

[5.11] Atbildētāja vērsa tiesas uzmanību uz apstākli, ka uzņēmumi SIA „StirolBiofarm Baltikum” un AS „Olainfarm” ir atbildētājas licenciāti. Uzņēmuma „StirolBiofarm Baltikum” licences darbības laiks sācies 2010.gada 1.februārī, no kā secināms, ka laikā līdz 2010.gadam SIA „StirolBiofarm Baltikum” tabletes tika pārdotas bez licences, un patērētājiem nebija nekāda pamata saistīt preču zīmes īpašnieci ar šo uzņēmumu, turklāt starp uzņēmumu „StirolBiofarm Baltikum” un preču zīmes bijušo īpašnieci pastāvēja konflikts, par ko liecina iepriekšminētais strīds tiesā.

Savukārt AS „Olainfarm” ir preču zīmes „CITRAMON” bijusī īpašniece, kura pēc preču zīmes atsavināšanas 2010.gada 18.janvārī kļuva par licenciāti.

Tātad situācija, kad Latvijas tirgū tika pārdoti vairāk nekā divu savstarpēji nesaistītu ražotāju medikamenti, kuru nosaukuma sastāvā ir vārds „Citramon(-s)”, turpinājusies pēc preču zīmes reģistrācijas vēl divpadsmit gadus. Turklāt septiņu gadu garumā pēc preču zīmes „CITRAMON” reģistrācijas Latvijas tirgū tika pārstāvēti astoņi dažādi ražotāji. Minētā situācija nevarēja neietekmēt patērētāju uztveri tādā veidā, ka vairāku gadu garumā tika vājināta preču zīmes atšķirtspēja. Tiesā nav iesniegti pierādījumi par preču zīmes īpašnieces aktīvu darbību minētās situācijas novēršanai.

[5.12] Prasītājs iesniedzis vairākus pierādījumus, kas raksturo mūsdienu patērētāju attieksmi pret apzīmējumu „Citramon(-s)”. Prasītāja viedoklis par patērētāju nespēju atpazīt konkrētu medikamenta ražotāju apstiprināts ar SIA „TNS Latvia” 2013.gada oktobrī veiktā pētījuma rezultātiem par preču zīmes „CITRAMON” atpazīstamību un uztveri, kas izdarīts pēc prasītāja pasūtījuma. Aptauja veikta starp Latvijas iedzīvotājiem vecumā no 18 līdz 65 gadiem. Atbildot uz jautājumu par to, vai ir dzirdēts par zālēm ar nosaukumu „CITRAMON”, 98 % respondentu atbildētāja pozitīvi. Atbildot uz jautājumu, cik daudz uzņēmumu ražo zāles ar nosaukumu „CITRAMON”, 30 % respondentu uzskata, ka šādas zāles ražo divi vai vairāk uzņēmumu, 65 % respondentu nevarēja atbildēt uz šo jautājumu. Atbildot uz jautājumu, kuri uzņēmumi ražo un izplata zāles ar nosaukumu „CITRAMON”, 55 % iedzīvotāju, kuri zina šīs zāles, nevarēja nosaukt konkrētu zāļu ražotāju, 13 % iedzīvotāju nosauc vienu vai vairākus ražotājus, kuri patlaban neražo zāles ar šādu nosaukumu.

No tā izdarāms secinājums, ka Latvijas patērētāju lielākā daļa nesaista apzīmējumu „Citramon(-s)” ar atbildētāju kā preču zīmes īpašnieci, faktiski nesaista šo apzīmējumu ne ar vienu ražotāju.

Līdz ar to preču zīme vairs nepilda savu galveno funkciju, kas ir patērētāju spēja identificēt konkrēta uzņēmuma preces, kas marķētas ar konkrēto preču zīmi, un atšķirt tās no citu uzņēmumu līdzīgām precēm (atšķirtspēja).

[5.13] Tirgus un sabiedriskās domas pētījumu centra „SKDS” 2016.gada maijā veiktais pētījums par Latvijas iedzīvotāju informētību par medikamentu „Citramons” apstiprina, ka patērētāju uztvere kopš 2013.gada nav mainījusies. Tika aptaujāti Latvijas iedzīvotāji vecumā no 18 līdz 74 gadiem. 66 % respondentu uz jautājumu par medikamenta „Citramons” lietošanas pieredzi atbildēja pozitīvi. Uz jautājumu, vai ar nosaukumu „Citramons” apzīmēts viena ražotāja konkrēts produkts, 31 % respondentu atbildētāja negatīvi, 27 % – nevarēja noteikti atbildēt.

Tātad 58 % iedzīvotāju nesaista medikamentu „Citramons” ar konkrētu ražotāju, kas papildus norāda uz to, ka apzīmējums ir zaudējis savu atšķirtspēju un kļuvis par sugas vārdu, tas ir, par kopīgu nosaukumu noteikta sastāva zāļu preparātu grupai (sastāv no aspirīna, paracetamola un kofeīna).

[5.14] Papildus patērētāju uztveri raksturo ziņu portālā *news.lv* atrodamā informācija, kas publicēta masu informācijas līdzekļos un saistīta ar zālēm ar nosaukumu „Citramon(-s)”. Ne visās publikācijās, bet lielākajā daļā vārds „Citramon(-s)” tiek lietots kā vispārīgs termins, neizceļot to ar lielo sākuma burtu un pēdiņām, kas liecina par to, ka tas ir kļuvis par sugas vārdu.

[5.15] Savukārt vārda „citramons” lietošana anekdotēs nedod objektīvu priekšstatu par patērētāju uztveri atšķirtspējas kontekstā, bet liecina par medikamenta popularitāti un atpazīstamību patērētāju vidū.

[5.16] Sakarā ar prasītājas norādi uz vārda „citramons” lietošanu Andra Grūtupa grāmatā „Maniaks”, tiesa uzskata, ka veids, kādā zvērināts advokāts un vairāku juridiskas tematikas grāmatu autors lieto minēto vārdu (ar mazo burtu, bez pēdiņām), norāda uz to, ka ne tikai vidusmēra patērētāji, bet arī zinošs tiesību speciālists uztvēra šo apzīmējumu kā sugas vārdu, nevis kā preču zīmi.

[5.17] Minētie pierādījumi, vērtējot tos kopsakarā, dod pamatu secinājumam, ka apzīmējums „Citramon(-s)” tiek uztverts kā kopīgs nosaukums noteikta sastāva zāļu preparātu grupai un kļuvis par ikdienas nosaukumu. Situācijas attīstību veicinājusi arī preču zīmes īpašnieces bezdarbība savu tiesību aizstāvēšanā.

[5.18] Lietuvas Augstākās tiesas 2011.gada 13.maija lēmums SIA „Stirolbiofarm Baltikum” prasībā pret AS „Sanitas” un slēgto AS „Veratrum” par apzīmējuma atzīšanu par kopēju un tādu, kam nav atšķirtspēja, kā arī par preču zīmes reģistrācijas atzīšanu par spēkā neesošu, nav vērtējams kā judikatūra Civilprocesa likuma 5.panta sestās daļas izpratnē, bet tas raksturo situāciju kaimiņvalstī, kurā, ņemot vērā kopīgos vēsturiskos aspektus un līdzīgo situāciju tirgū, patērētāju uztvere saistībā ar apzīmējumu „Citramon(-s)” ir attīstījusies līdzīgi, kā rezultātā tika atzīts, ka preču zīme nepilda preču nošķiršanas funkciju un ir kļuvusi par ikdienas nosaukumu.

[5.16] Ņemot vērā, ka nav iespējams konstatēt, kad tieši ir iestājušies apstākļi, kas ir pamats preču zīmes reģistrācijas atcelšanai, tad preču zīmes „CITRAMON” reģistrācija ir atceļama ar prasības pieteikuma iesniegšanas dienu – 2013.gada 5.jūliju, atbilstoši likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta septītajai daļai.

[6] Atbildētāja SIA „Briz” iesniedza kasācijas sūdzību par minēto spriedumu, pārsūdzot to pilnā apjomā.

Kasācijas sūdzībā norādīti šādi argumenti.

[6.1] Tiesa nepareizi piemēroja likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta trešo daļu, ignorējot likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta sesto daļu.

[6.1.2] Likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta sestā daļa paredz, ka, ja pamatojumi preču zīmes reģistrācijas atcelšanai pastāv tikai attiecībā uz daļu no precēm vai pakalpojumiem, kuriem zīme reģistrēta, reģistrāciju atceļ tikai attiecībā uz šīm precēm un pakalpojumiem.

[6.1.2] Konstatējot, ka apzīmējums „Citramon” ir kļuvis par sugasvārdu tikai attiecībā uz pretsāpju, pretdrudža un pretiekaisuma līdzekļiem, tiesa, ignorējot minētos 32.panta sestās daļas noteikumus, atcēla preču zīmes reģistrāciju pilnībā visām precēm, kurām zīme reģistrēta, proti, visiem farmaceitiskiem preparātiem. Tiesai nebija pamata ekspropriēt atbildētāja īpašumu (preču zīmju reģistrāciju) pilnā apjomā. Varēja atcelt zīmes reģistrāciju tikai tām precēm, attiecībā uz kurām pastāv pamatojumi preču zīmes reģistrācijas atcelšanai, proti, attiecībā uz pretsāpju, pretdrudža un pretiekaisuma līdzekļiem. Zīmes ierobežota preču saraksta redakcija šajā gadījumā varēja būt šāda: „farmaceitiskie preparāti, izņemot pretsāpju, pretdrudža un pretiekaisuma līdzekļi”.

[6.2] Tiesa nepareizi attiecināja likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta trešo daļu uz lietā konstatētajiem apstākļiem. Apelācijas instances tiesas secinājums par to, ka apzīmējums „Citramon” ir kļuvis par sugasvārdu, ir prettiesiski pamatots ar pierādījumiem, kas attiecas uz laika posmu pirms preču zīmes reģistrācijas (pirms 1998.gada 20.janvāra) un pēc prasības pieteikuma iesniegšanas (pēc 2013.gada 5.jūlija).

[6.2.1] Atbilstoši tiesas piemērotajam likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta septītās daļas otrajam teikumam, ja nav konstatēts, kad iestājušies apstākļi, kas ir par pamatu preču zīmes reģistrācijas atcelšanai, tā atceļama ar dienu, kad tiesā iesniegts prasības pieteikums.

[6.2.2] Tātad likums stingri nosaka laika posmu, kurā ir jākonstatē apstākļi likuma 32.panta trešās daļas piemērošanai: no preču zīmes reģistrācijas datuma līdz prasības pieteikuma iesniegšanai. Notikumi un pierādījumi, kas ir ārpus šī posma, nevar tikt ņemti vērā minētās likuma normas piemērošanai.

[6.2.3] Datumam, no kura kāda preču zīme ir atceļama, ir ļoti svarīga tiesiska nozīme, jo ar to izbeidzas izņēmuma tiesības. Tam ir liela finansiāla nozīme arī noslēgto licences līgumu ietvaros. Līdz ar to, ja, piemēram, tiesiskie apstākļi preču zīmes reģistrācijas atcelšanai pastāv tikai no 2016.gada, nav tiesiska pamata ekspropriēt īpašnieka īpašumtiesības ar agrāku datumu.

[6.2.4] Tiesai nebija tiesību attiecināt socioloģisko aptauju, kas tika veiktas pēc prasības pieteikuma iesniegšanas (viena – 2013.gada oktobrī, otra – 2016.gadā), rezultātus, lai atceltu preču zīmes reģistrāciju ar agrāku datumu – 2013.gada 5.jūliju. Šajā sakarā tiesa arī nepamatoti piedzinusi attiecīgos ar pierādījumu iegūšanu saistītos izdevumus.

Tāpat tiesa prettiesiski attiecināja likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta trešās daļas normu uz apstākļiem, kas pastāvēja pirms preču zīmes reģistrācijas datuma.

[6.2.5] Turklāt saskaņā ar tiesu prakses atziņu šāda veida prasību nevar pierādīt pierādījumi, kas attiecas uz bijušo PSRS, jo PSRS vairs nepastāv un Latvija nav tās daļa jau vairāk nekā 20 gadu. Būtiska ir tikai strīdīgā apzīmējuma nozīme mūsdienu patērētāja uztverē uz prasības pieteikuma iesniegšanas brīdi.

[6.3] Tiesa nepareizi interpretēja likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta trešo daļu arī tādēļ, ka secinājums par to, ka apzīmējums „Citramon” ir kļuvis par sugasvārdu, prettiesiski balstīts arī uz pierādījumiem, kas attiecas uz citas valsts teritoriju.

Kā vienu no apstākļiem likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta trešās daļas piemērošanai tiesa ir ņēmusi vērā citas valsts – Lietuvas – nolēmumu. Šāda pieeja ir pretrunā Latvijas Republikas Augstākas tiesas praksei par to, ka prasību par Latvijas Republikā reģistrētas preču zīmes reģistrācijas pamatotību nevar pierādīt pierādījumi, kas attiecas uz Krieviju, Ukrainu vai kādām citām valstīm. Apzīmējums var būt sugasvārds vai pazīstams (..) vienas valsts iedzīvotājiem, bet tas var neizteikt pilnīgi neko citas valsts iedzīvotājiem. Latvijā reģistrētas preču zīmes reģistrācijas atcelšanai apstākļiem jāpastāv attiecībā uz Latvijas Republikas teritoriju un Latvijas Republikas patērētājiem.

[6.4] Tiesa pārkāpa Civilprocesa likuma 8.panta pirmo daļu un 97.panta trešo daļu, kas noveda pie lietas nepareizas izspriešanas, jo tiesa spriedumā nav norādījusi, kādēļ tā vienam pierādījumam devusi priekšroku salīdzinājumā ar citu pierādījumu un atzinusi vienus faktus par pierādītiem, bet citus – par nepierādītiem.

[6.4.1] No pārsūdzētā sprieduma izriet, ka, vērtējot, vai apzīmējums „Citramon” ir sugasvārds, tiesa ir balstījusies uz prasītāja iesniegto socioloģisko aptauju rezultātiem.

Augstākās tiesas 2007.-2008.gada tiesu prakses apkopojumā „Par tiesu praksi strīdos par tiesībām uz preču zīmi” norādīts, ka patērētāju aptaujās jāievēro princips, ka jautājumiem, kurus uzdod nejaušiem cilvēkiem (likumā paredzētajām patērētāju grupām), jābūt neitrāliem. Atbildētāja gan paskaidrojumos par prasību, gan paskaidrojumos par apelācijas sūdzību, gan tiesas sēdē norādījusi, ka abu prasītāja iesniegto socioloģisko aptauju rezultāti ir nekorekti, jo respondentiem uzdotie jautājumi bija tendenciozi un uzvedinoši.

[6.4.1.2] Tā, piemēram, „TNS Latvia” aptaujas jautājums „*Jūsuprāt, cik daudz uzņēmumu šobrīd ražo zāles ar nosaukumu „Citramon”?”* bija uzdots tendenciozi, jo respondentiem tika piedāvātas trīs atbildes: *1) viens uzņēmums, 2) divi un vairāk* un *3) grūti pateikt*. No lietas materiāliem ir zināms, ka preču zīmi lieto divi atbildētājas licenciāti (kā arī prasītājs, pārkāpjot atbildētājas tiesības). Gribot atbildēt uz jautājumu tādējādi, ka lieto divi uzņēmumi, respondenti automātiski izvēlas atbildi *divi un vairāk*. Šādā veidā aptaujas atskaitē tiek veidots nepareizs priekšstats par faktisko situāciju.

[6.4.1.3] No visiem respondentiem, kas atbildēja uz 5.jautājumu, statistiski nozīmīgi rezultāti (ņemot vērā pētījuma rezultātos norādīto kļūdas procentu) bija tikai četriem uzņēmumiem (AS „Olainfarm”, AS „Grindeks”, AS „Rīgas farmaceitiskā fabrika”, AS „Ņižfarm”). AS „Grindeks” un AS „Rīgas farmaceitiskā fabrika” „Citramon” neražo, AS „Olainfarm” ir atbildētājas licenciāts, savukārt Krievijas uzņēmums AS „Ņižfarm” ir prasītājs, kas nelikumīgi lieto preču zīmi.

[6.4.1.4] Arī minētās aptaujas 3.jautājums ir uzvedinošs. Tas sastāvēja no:

1) atvērtā tipa jautājuma „*Kas tiek apzīmēts ar nosaukumu citramons?*”, kas jau ir tendenciozs un uzvedinošs, jo preču zīme „CITRAMON” tajā ir nosaukta par „nosaukumu” (proti, pat netika izvēlēts kāds neitrāls termins, piemēram, „apzīmējums”);

2) slēgta tipa jautājuma „*Vai ar šo nosaukumu tiek apzīmēts viena noteikta ražotāja ļoti konkrēts produkts, vai arī šis nosaukums nosauc medikamentu veidu, kuriem ir līdzīgs aktīvo vielu sastāvs un kurus var būt ražojuši dažādi uzņēmumi*?”. Šis jautājums ietver divus atbilžu variantus. Bet vienā no atbilžu variantiem ir nekorekti sasaistītas divas koncepcijas: *(i)* *medikamenta veids ar līdzīgu aktīvo vielu sastāvu* un *(ii) kurus var būt ražojuši dažādi uzņēmumi*. Tas ir mākslīgi ieprogrammēts atbildes variants, jo respondents, kas iegādājas atbildētājas abu licenciātu (AS „Olainfarm” un „StirolBiofarm”) preparātus, varēja izvēlēties šo atbildes variantu tikai tāpēc, ka dzirdēja frāzi „kurus var būt ražojuši dažādi uzņēmumi” (tātad AS „Olainfarm” un „StirolBiofarm”).

[6.4.1.5] Tiesa neizvērtēja atbildētājas norādītos apsvērumus par to, cik neitrāli un objektīvi ir minēto socioloģisko aptauju rezultāti, kā arī nenorādīja, kādēļ, neskatoties uz šo aptauju būtiskajiem defektiem, tā prasītāja pierādījumam deva priekšroku.

[6.4.2] Analizējot atbildētājas norādītās pretrunas starp ārvalstu privāttiesību subjekta „IMS Health” sniegtajiem datiem attiecībā uz Latvijā izplatītajiem farmaceitiskajiem preparātiem un Latvijas Republikas Zāļu valsts aģentūras datiem, tiesa apšauba nevis ārvalstu privāttiesību subjekta datu precizitāti, bet gan Latvijas valsts aģentūras datus, norādot, ka nevar izslēgt iespēju, ka Zāļu valsts aģentūras izziņā ir ieviesusies neprecizitāte.

Būtiski atšķirīgs ir gan uzņēmumu skaits, kuri tirgū piedāvāja preparātu „Citramon” (2005.gadā – trīs un seši), gan arī pārdošanas apjomu dati.

Būtiskas nesakritības starp „IMS Health” sniegtajiem datiem un Zāļu valsts aģentūras datiem tiesa spriedumā nodēvēja par „nelielu nesakritību”, skaidri nenorādot, kādēļ organizācijas „IMS Health” sniegtajiem datiem dota priekšroka salīdzinājumā ar Zāļu valsts aģentūras datiem.

[6.4.3] Tiesa arī nav norādījusi, kāpēc tā devusi priekšroku Lietuvas tiesas sprieduma atziņām salīdzinājumā ar paskaidrojumos uz prasību un apelācijas sūdzību citētajiem Latvijas Republikas Augstākās tiesas Civillietu tiesu palātas 2013.gada 29.novembra spriedumā civillietā Nr. C04502510 ietvertajiem pamatotajiem secinājumiem.

[6.4.4] Tiesa nepareizi uzskatīja, ka medikamentu reģistrācija Zāļu valsts aģentūrā kalpo par pierādījumu, ka reģistrētie medikamenti tika faktiski izplatīti Latvijas tirgū. Šāds secinājums ir pretrunā Latvijas Republikas Augstākās tiesas Civillietu tiesu palātas 2013.gada 29.novembra spriedumā izteiktajām atziņām, kas ir taisītas, pastāvot tādiem pašiem tiesiskajiem un faktiskajiem apstākļiem, kā arī pretrunā civillietā Nr. C04151114 konstatētajam, ka medicīnisko preparātu reģistrācija Zāļu valsts aģentūrā vēl nenozīmē, ka šie preparāti tiek piedāvāti pārdošanā. Zāļu reģistrāciju Zāļu valsts aģentūrā var uzskatīt par sagatavošanas darbiem attiecīgo preparātu tirdzniecībai, bet tas nepierāda zāļu tirdzniecību, kura varēja nenotikt dažādu apstākļu dēļ.

[6.5] Pieņemot pierādījumus, kas attiecas uz laiku pēc prasības pieteikuma iesniegšanas, kas attiecas uz laiku pirms apstrīdētās preču zīmes reģistrācijas un kas attiecas uz citu teritoriju, tiesa pārkāpa arī Civilprocesa likuma 94.pantu, saskaņā ar kuru tiesa pieņem tikai tos pierādījumus, kuriem ir nozīme lietā.

 [7] Prasītājs Krievijas uzņēmums AS „Ņižfarm” iesniedza rakstveida paskaidrojumus, norādot, ka kasācijas sūdzība ir nepamatota.

**Motīvu daļa**

[8] Pārbaudījusi sprieduma likumību attiecībā uz argumentiem, kas minēti kasācijas sūdzībā, kā to nosaka Civilprocesa likuma 473.panta pirmā daļa, Augstākā tiesa atzīst, ka apelācijas instances tiesas spriedums ir atceļams un lieta nododama jaunai izskatīšanai Rīgas apgabaltiesai kā apelācijas instances tiesai.

[9] Prasība pamatota ar likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta trešo daļu, saskaņā ar kuru preču zīmes reģistrāciju ar tiesas spriedumu var atcelt, ja pēc reģistrācijas preču zīme tās īpašnieka rīcības (vai viņa bezdarbības) dēļ komercdarbībā kļuvusi par sugasvārdu (vispārīgu jēdzienu) attiecībā uz preci vai pakalpojumu, kuram tā reģistrēta.

Augstākā tiesa piekrīt kasācijas sūdzības argumentiem par to, ka apelācijas instances tiesa minēto normu ir iztulkojusi un piemērojusi nepareizi, turpmāk norādīto iemeslu dēļ.

[10] Sugasvārds ir lietvārds, ar kuru tiek nosaukts katrs no zināmas grupas priekšmetiem vai dzīvām būtnēm, ar sugasvārdu tiek apzīmēta visa klase kopumā; tas ir lietvārds, kas apzīmē jebkuru vispārinātu atsevišķo objektu no vienas klases objektiem (sk. *Brigita Ceplīte, Laimdots Ceplītis. Latviešu valodas praktiskā gramatika (pārstrādāts izdevums). Rīga: Zvaigzne ABC, 1997, 9.lpp.; Akadēmiskā terminu datubāze* AkadTerm*; http://termini.lza.lv/term.php?term=sugasv%C4%81rds&list=sugasv%C4%81rds&lang=LV*).

[10.1] Ar preču zīmes kļūšanu par sugasvārdu precēm vai pakalpojumiem saprotams tas, ka ar konkrēto preču zīmi patērētāji apzīmē preču (pakalpojumu) grupu, veidu un katru konkrētu preci (pakalpojumu) no šādas vienas grupas, veida. Galvenais kritērijs, atbilstoši kuram kādu apzīmējumu var atzīt par sugasvārdu, ir patērētāju attieksme: ja vairākums šo apzīmējumu uztver kā norādi uz preces veidu vai preču grupu, nevis kā norādi uz preces izcelsmi, šāds apzīmējums ir uzskatāms par sugasvārdu jeb vispārīgu apzīmējumu, jo tas nespēj pildīt likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 1.panta 1.punktā nostiprināto preču zīmes pamatfunkciju atšķirt viena uzņēmuma preces no citu uzņēmumu precēm.

[10.2] Kā redzams no lietas materiāliem un pārbaudāmā sprieduma, gan prasītājs, gan apelācijas instances tiesa nav konkrēti, skaidri un nepārprotami pateikuši, kādu preču grupu vai veidu „Citramon” apzīmē, tā vietā lietojot vairākas vispārinātas, nekonkrētas, turklāt pēc satura atšķirīgas frāzes.

Piemēram, prasības pieteikumā prasītājs norāda, ka preču zīme „CITRAMON” ir kļuvusi par sugasvārdu attiecībā uz 5.klases precēm – farmaceitiskiem preparātiem. Šāds prasītāja apgalvojums pēc būtības nozīmē, ka ar vārdu „Citramons” apzīmē visus un jebkurus farmaceitiskos preparātus, visas zāles.

Pēc tam prasības pieteikumā norādīts, ka apzīmējumu „Citramon” plaši lieto, lai apzīmētu kombinētus medicīniskos preparātus ar identisku iedarbību – pretsāpju, pretdrudža un pretiekaisuma līdzekļus, kas satur acetilsalicilskābi, paracetamolu un kofeīnu. Tas, prasītāja ieskatā, patērētājiem vairs neasociējas ar kādu konkrētu preci, bet ar veselu noteikta veida preču grupu.

Tomēr ne prasītājs, ne apelācijas instances tiesa nav atsaukušies uz jebkādiem pierādījumiem, kas apliecinātu, ka ar vārdu „Citramons” patērētāji apzīmē visus pretsāpju, pretdrudža un pretiekaisuma līdzekļus, vai arī, ka patērētāji vispār zina citramona un citu pretsāpju, pretdrudža un pretiekaisuma līdzekļu sastāvdaļas un ar vārdu „Citramons” spēj nodalīt un apzīmēt kādu šādu līdzekļu daļu, nevis tikai konkrēto medikamentu.

Šāds prasītāja apgalvojums pēc būtības nozīmē to, ka arī visus citus pretsāpju, pretdrudža un pretiekaisuma līdzekļus (piemēram, Ibumetin, Ibuprofen, Paracetamol, Voltaren utt.) patērētājs sauc par citramoniem. Piemēram, patērētājs, ierodoties aptiekā un vēloties iegādāties kādu no pretiekaisuma līdzekļiem, teiktu: „Man, lūdzu, kādu citramonu,” ar to domājot: „Man, lūdzu, kādu pretiekaisuma līdzekli”. Tiesas izdarītā pierādījumu analīze nedod pamatu šādam secinājumam.

Apelācijas instances tiesa līdzīgi atzinusi, ka apzīmējums „Citramons” ir kļuvis par sugasvārdu – par kopīgu nosaukumu noteikta sastāva zāļu preparātu grupai (sastāv no aspirīna, paracetamola un kofeīna). Taču no sprieduma nav saprotams, kas tā ir par „zāļu preparātu grupu”, kas sastāv no aspirīna, paracetamola un kofeīna, proti, kādi tad vēl medikamenti jeb preparāti šādā grupā ietilpst, kuri visi tiek saukti par citramoniem.

Vēl spriedumā atrodams atzinums, ka vārds „Citramons” kļuvis par ikdienas nosaukumu, taču nav atklāts, par nosaukumu kam tieši.

Iepriekšminētais attiecas arī uz prasības papildinājumos atrodamo trešo prasītāja piedāvāto variantu – ka „Citramon” apzīmē zāles pret galvassāpēm.

Turklāt ir būtiski atšķirt konkrēto zāļu terapeitiskās indikācijas no sugasvārda jēdziena. Proti, tas, ka vairākām zālēm ir vienādas terapeitiskās indikācijas, nepadara šo zāļu nosaukumus par sugasvārdiem.

[10.3] Šādi nekonkrēti, vispārīgi atzinumi nav pietiekami likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta trešās daļas piemērošanai. Viens no tiesas pamata uzdevumiem šīs normas piemērošanai bija skaidri noteikt, kādu preču grupu vai veidu „Citramon” patērētāju uztverē apzīmē.

Turklāt tiesai bija jānoteic attiecīgā sabiedrības daļa (patērētāju loks), attiecībā uz kuru vērtējums izdarāms, un patērētāju uzmanības līmenis.

Apelācijas instances tiesa šos uzdevumus nav izpildījusi. Minētais ir patstāvīgs pamats sprieduma atcelšanai, jo tas varēja novest pie lietas nepareizas izspriešanas.

[11] Vienlaikus Augstākā tiesa uzskata par nepieciešamu atbildēt arī uz citiem kasācijas sūdzības argumentiem.

Nav pareizs SIA „Briz” uzskats, ka, konstatējot, ka apzīmējums „Citramon” ir kļuvis par sugasvārdu tikai attiecībā uz pretsāpju, pretdrudža un pretiekaisuma līdzekļiem, tiesai saskaņā ar likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta trešo daļu nebija pamata atcelt preču zīmes reģistrāciju pilnībā visām precēm, kurām zīme reģistrēta (visiem farmaceitiskiem preparātiem), bet varēja atcelt zīmes reģistrāciju tikai attiecībā uz pretsāpju, pretdrudža un pretiekaisuma līdzekļiem, ierobežojot preču sarakstu šādā redakcijā: „farmaceitiskie preparāti, izņemot pretsāpju, pretdrudža un pretiekaisuma līdzekļi”.

Likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta sestā daļa tiešām paredz, ka, ja pamatojumi preču zīmes reģistrācijas atcelšanai pastāv tikai attiecībā uz daļu no precēm vai pakalpojumiem, kuriem zīme reģistrēta, reģistrāciju atceļ tikai attiecībā uz šīm precēm un pakalpojumiem.

Tas, ka ar preču zīmi „CITRAMON” marķētās zāles ir pretsāpju, pretdrudža un pretiekaisuma līdzeklis, nozīmē, ka tās lieto sāpju, drudža un iekaisuma mazināšanai. Proti, tās ir šo zāļu terapeitiskās indikācijas, bet terapeitiskās indikācijas neapzīmē atsevišķu produktu apakšklasi. Turklāt laika gaitā zālēm var tikt atklātas jaunas indikācijas, kas negroza preču zīmes reģistrāciju.

[12] Savukārt par pareizu atzīstams kasācijas sūdzības arguments, ka likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta trešās daļas kontekstā atzinums, ka strīdus preču zīme „CITRAMON” ir kļuvusi par sugasvārdu, nevar tikt pamatots ar pierādījumiem, kas attiecas uz laika posmu pirms preču zīmes reģistrācijas (pirms 1998.gada 20.janvāra) un pēc prasības pieteikuma iesniegšanas (pēc 2013.gada 5.jūlija).

[12.1] Likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta trešā daļa ietver skaidru norādi par laika posma, kurā ir jākonstatē apstākļi 32.panta trešās daļas piemērošanai, sākuma brīdi, kas ir preču zīmes reģistrācijas datums.

Līdz ar to tiesa nevarēja atzīt, ka strīdus preču zīme „CITRAMON” ir kļuvusi par sugasvārdu, uz tādu pierādījumu pamata, kas liecina par patērētāju uztveri pirms 1998.gada 20.janvāra.

[12.2] Tāpat Augstākā tiesa piekrīt kasācijas sūdzības argumentam, ka tiesa nevarēja atzīt, ka strīdus preču zīme ir kļuvusi par sugasvārdu, uz tādu pierādījumu pamata, kas liecina par patērētāju uztveri pēc prasības pieteikuma iesniegšanas, kas šajā lietā ir 2013.gada 5.jūlijs.

[12.2.1] Ja prasības pamata apstākļi nebija iestājušies prasības celšanas dienā, tad prasītājam nebija pamata šādas prasības celšanai. Tāpat tiesību doktrīnā norādīts, ka civiltiesiskais strīds ir par pagātnes notikumiem, tādēļ tiesai, lai izspriestu lietu pēc būtības, jākonstatē pagātnes faktu esamība vai neesamība (sk. *Aivars Līcis. Prasības tiesvedība un pierādījumi. Prof. K. Torgāna zinātniskajā redakcijā. Rīga: Tiesu namu aģentūra, 2003, 63.lpp*.).

Minētais nenozīmē, ka pierādījumi nevarētu būt iegūti vēlāk, tomēr tiem ir jāpierāda patērētāju uztvere līdz prasības celšanai.

[12.2.2] Par labu šādam iztulkojumam liecina arī likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta septītās daļas otrais teikums, kurš noteic, ka, ja nav konstatēts, kad iestājušies apstākļi, kas ir par pamatu preču zīmes reģistrācijas atcelšanai, tā atceļama ar dienu, kad tiesā iesniegts prasības pieteikums.

Šādam noteikumam ir būtiska jēga un mērķis – nepieļaut, ka preču zīmes īpašniekam tiek atņemtas izņēmuma tiesības pirms brīža, kad skaidri pierādāma tādu apstākļu esība, kas var būt likumīgs pamats izņēmuma tiesību zaudēšanai.

[12.2.3] Līdz ar to tiesa nevarēja bez īpašas atrunas izmantot socioloģisko aptauju, kas izdarītas pēc prasības pieteikuma iesniegšanas (viena – 2013.gada oktobrī, otra – 2016.gadā), rezultātus kā pierādījumus tai patērētāju uztverei, kas pastāvēja līdz 2013.gada 5.jūlijam. Attiecībā uz patērētāju aptaujām kā pierādīšanas līdzekļiem jāatzīmē, ka patērētāju uztvere nemitīgi mainās un spēja atcerēties savu agrāko attieksmi pret kādu apzīmējumu ir ierobežota. Iespējams, ka 2013.gada oktobrī patērētāji vēl varētu atcerēties, kā viņi uztvēra strīdus apzīmējumu tā paša gada vasarā, un, iespējams, šis laika posms vēl nav tik nozīmīgs, lai patērētāju uztvere būtiski mainītos. Savukārt trīs gadi jau ir tik ievērojams laika posms, ka patērētāju uztvere var būt gan būtiski mainījusies, gan ievērojami var palielināties varbūtība, ka patērēji neprecīzi atceras savu agrāko attieksmi pret konkrēto apzīmējumu.

[13] Piekrītot kasācijas sūdzības iesniedzējas viedoklim, Augstākā tiesa turpmāk norādīto apsvērumu dēļ atzīst, ka apelācijas instances secinājums par preču zīmes „CITRAMON” kļūšanu par sugasvārdu pēc tās reģistrācijas preču zīmes īpašnieka bezdarbības dēļ ir izdarīts bez pietiekama pamata arī tādēļ, ka apelācijas instances tiesa, pārkāpdama Civilprocesa likuma 97.panta, 189.panta trešās daļas, 190.panta un 193.panta piektās daļas noteikumus, nav devusi pienācīgu vērtējumu apstākļiem un pierādījumiem lietā un atbildētājas argumentiem.

[13.1] Civilprocesa likuma 432.panta otrā daļa paredz, ka apelācijas instances tiesa spriedumu taisa un sastāda šā likuma 189.-198.pantā noteiktajā kārtībā, ievērojot šajā pantā norādītās īpatnības. Civilprocesa likuma 189.panta trešā daļa noteic, ka spriedumam jābūt likumīgam un pamatotam. Proti, taisot spriedumu, tiesa vadās pēc materiālo un procesuālo tiesību normām (190.panta pirmā daļa), un tiesa spriedumu pamato uz apstākļiem, kas nodibināti ar pierādījumiem lietā (190.panta otrā daļa).

Civilprocesa likuma 430.panta otrā daļa paredz apelācijas instances tiesas pienākumu, pārbaudot un vērtējot pierādījumus, ievērot šā likuma trešās sadaļas noteikumus. Civilprocesa likuma trešajā sadaļā ietilpstošā 97.panta pirmā daļa noteic, ka tiesa novērtē pierādījumus pēc savas iekšējās pārliecības, kas pamatota ar tiesas sēdē vispusīgi, pilnīgi un objektīvi pārbaudītiem pierādījumiem, vadoties no tiesiskās apziņas, kas balstīta uz loģikas likumiem, zinātnes atziņām un dzīvē gūtiem novērojumiem. Šī panta trešajā daļā ietverts noteikums, ka tiesai spriedumā jānorāda, kādēļ tā vienam pierādījumam devusi priekšroku salīdzinājumā ar citu pierādījumu un atzinusi vienus faktus par pierādītiem, bet citus – par nepierādītiem.

Atbilstoši Civilprocesa likuma 193.panta piektajai daļai (redakcijā, kas bija spēkā pārbaudāmā sprieduma taisīšanas laikā), sprieduma motīvu daļā jāatspoguļo tiesas nodibinātie faktiskie apstākļi, pierādījumu, uz kuriem balstīts atzinums par lietā konstatētajiem faktiem, izvērtējums, kā arī tie apsvērumi, kuru dēļ noraidīti tie vai citi lietas dalībnieku iesniegtie pierādījumi, un konstatēto strīda apstākļu juridiskā kvalifikācija.

Minētais arī nozīmē, ka tiesa nav atbrīvota no pienākuma sniegt atbildes uz lietas dalībnieku argumentiem, kuri ir būtiski no tiesību viedokļa.

[13.2] Tā kā apelācijas instances tiesa nebija noteikusi ne to, kādu konkrētu preču grupu vai veidu „Citramon” apzīmē, ne attiecīgo sabiedrības daļu, tad arī tās pierādījumu analīze nav attiecināta uz likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta trešās daļas sastāva pierādīšanai būtiskajiem elementiem. Proti, tiesas izdarītajai pierādījumu analīzei nav nozīmes, ja pierādījumi nav vērtēti tādējādi, lai atbildētu uz pamatjautājumu lietā, proti, kādu preču apzīmēšanai vārds „Citramon” ir kļuvis par sugasvārdu.

Tā vietā apelācijas instances tiesa ir pievērsusi uzmanību tam, ka preču zīme ir atpazīstama vai ka medikaments ar nosaukumu „Citramons” ir sen un plaši pazīstams (cik bieži un cik sen nosaukums lietots dažādos literatūras avotos, patērētāju zināšanas par medikamentu „Citramons” utt.). Taču šim apstāklim pašam par sevi nav nozīmes likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta trešās daļas normas sastāva konstatēšanā. Preču zīmes var būt gan atpazīstamas, gan plaši pazīstamas, bet tas nebūt nenozīmē, ka tās ir kļuvušas par sugasvārdiem un vairs nevar pildīt preču zīmes funkciju. Vairums tiesas analizēto pierādījumu nedod objektīvu priekšstatu par patērētāju uztveri atšķirtspējas kontekstā, bet liecina par medikamenta popularitāti un atpazīstamību patērētāju vidū. Piemēram, 2016.gada maija aptaujas „Informētība par medikamentu „citramons”” rezultāts, ka 66 % respondentu uz jautājumu par medikamenta „Citramons” lietošanas pieredzi atbildēja pozitīvi, var liecināt tikai par to, ka „Citramon” ir populārs medikaments.

[13.3] Augstākā tiesa atzīst par pamatotu kasācijas sūdzības argumentu, ka apelācijas instances tiesa nav izvērtējusi vairākus atbildētājas norādītos apsvērumus un nav norādījusi, kādēļ vienam pierādījumam devusi priekšroku salīdzinājumā ar citu. Tas attiecas gan uz atbildētājas argumentiem par socioloģisko aptauju jautājumu neitralitātes pārkāpumiem un rezultātu neobjektivitāti, gan pretrunām starp „IMS Health” sniegtajiem datiem attiecībā uz Latvijā izplatītajiem farmaceitiskajiem preparātiem un Latvijas Republikas Zāļu valsts aģentūras datiem.

Šajā sakarā Augstākās tiesa arī piekrīt kasācijas sūdzības argumentam, ka medikamentu reģistrācija Zāļu valsts aģentūrā nepierāda, ka reģistrētie medikamenti tika faktiski izplatīti Latvijas tirgū. Medicīnisko preparātu reģistrācija Zāļu valsts aģentūrā vēl nenozīmē, ka šie preparāti tiek piedāvāti pārdošanā. Zāļu reģistrāciju Zāļu valsts aģentūrā var uzskatīt par sagatavošanas darbiem attiecīgo preparātu tirdzniecībai, bet tas nepierāda zāļu faktisku tirdzniecību un pieejamību patērētājiem, kura varēja nenotikt dažādu apstākļu dēļ.

[13.4] Neapšaubāmi, ka citu konkurentu, kuri tirgo zāles ar apstrīdētajai preču zīmei identisku vai līdzīgu apzīmējumu, darbība tirgū ir viens no apstākļiem, kas var liecināt par preču zīmes kļūšanu par sugasvārdu.

Taču no pārbaudāmā sprieduma redzams, ka apelācijas instances tiesa nav pievērsusi pietiekamu vērību tam, cik ilgu laiku un kādā apjomā Latvijas tirgū izplatītas konkurējošo uzņēmumu preces ar nosaukumiem, kas ietver vārdu „Citramon(-s)”.

[13.4.1] Konkurentu parādīšanās un darbošanās tirgū ar citai personai piederošu vai tai līdzīgu preču zīmi pati par sevi neliecina par to, ka pastāv apstākļi likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 32.panta trešās daļas piemērošanai. Minētās normas sastāva obligāta pazīme ir arī preču zīmes īpašnieka darbība vai bezdarbība. No pārbaudāmā sprieduma redzams, ka tiesa tikai uzskaitījusi, cik gadus citu konkurentu zāles, tiesas ieskatā, atradušās Latvijas tirgū, taču nav nekāda tiesas vērtējuma iemesliem, kādēļ konkurenti, izņemot divus licenciātus un prasītāju, 2005.gadā atstājuši Latvijas tirgu.

Tāpat tiesa konstatējusi faktus, ka laikā līdz 2010.gadam SIA „Stirolbiofarm Baltikum” tabletes tika pārdotas bez licences, starp uzņēmumu „Stirolbiofarm Baltikum” un preču zīmes „CITRAMON” bijušo īpašnieci bija tiesvedība un pēc tam uzņēmums „Stirolbiofarm Baltikum” kļuva par licenciāti. Nav saprotams, kādēļ tiesa šos apstākļus, kurus pati nodibinājusi no pierādījumiem, nav saistījusi ar SIA „Briz” aktīvu darbību savas preču zīmes aizsardzībai, apgalvojot, ka neesot iesniegti pierādījumi par preču zīmes īpašnieces aktīvu darbību minētās situācijas novēršanai un ka situācijas attīstību veicinājusi arī preču zīmes īpašnieces bezdarbība savu tiesību aizstāvēšanā. Šāds secinājums ne ar ko nav motivēts. Spriedumā nav vērtējuma tam, vai preču zīmes aizstāvība tiesā un licenču pieprasīšana un izsniegšana nav aktīva darbība savas preču zīmes un tās atšķirtspējas aizsardzībai. Tiesa arī nav pievērsusi uzmanību situācijas attīstībai, proti, ka iespējamo konkurentu, kuri lieto apzīmējumu „Citramons”, skaits laika gaitā ir ievērojami samazinājies un ka Latvijas tirgū bez prasītājas atļaujas zāles ar apzīmējumu „Citramons” netirgo neviens cits ražotājs, izņemot prasītāju, pret kuras rīcību SIA „Briz” aktīvi iebilst, tostarp, kā norādīts prasībā, iesniedzot iebildumus pret SIA „Ņižfarm” preču zīmju reģistrāciju.

[13.4.2] Turklāt būtisks ir ne tikai konkurentu skaits un konkurējošo darbību ilgums, bet arī apjoms, kādā zāles ar strīdus preču zīmi vai tam līdzīgu apzīmējumu izplatītas. Spriedumā konkrēti pārdošanas apjomi nav konstatēti.

[13.5] Visbeidzot no apelācijas instances tiesas sprieduma nav saprotams, kādu nozīmi tiesa piešķīrusi Lietuvas Augstākās tiesas 2011.gada 13.maija nolēmumam SIA „Stirolbiofarm Baltikum” prasībā pret AS „Sanitas” un slēgto AS „Veratrum” par preču zīmes reģistrācijas atzīšanu par spēkā neesošu. No vienas puses, tiesa norādījusi, ka tas nav vērtējams kā judikatūra Civilprocesa likuma 5.panta sestās daļas izpratnē. No otras puses, tiesa atzinusi, ka tas raksturo situāciju kaimiņvalstī, kurā, ņemot vērā kopīgos vēsturiskos aspektus un līdzīgo situāciju tirgū, patērētāju uztvere saistībā ar apzīmējumu „Citramon(-s)” ir attīstījusies līdzīgi. Savukārt skaidra atbilde uz pušu argumentiem par šī sprieduma nozīmi izskatāmajā lietā spriedumā iztrūkst.

Šajā sakarā Augstākā tiesa atzīst, ka citu nacionālo valstu spriedumi nevar būt pierādīšanas līdzekļi strīdā par Latvijas Republikā reģistrētas preču zīmes reģistrācijas atcelšanu. No preču zīmju tiesībām raksturīgā teritorialitātes principa izriet, ka preču zīmju nacionālā reģistrācija attiecas tikai uz šīs valsts teritoriju un tikai uz šīs valsts patērētājiem. Apzīmējums var būt sugasvārds vienas valsts iedzīvotājiem, bet tas var neizteikt pilnīgi neko citas valsts iedzīvotājiem. Latvijā reģistrētas preču zīmes reģistrācijas atcelšanai apstākļiem jāpastāv attiecībā uz Latvijas Republikas teritoriju un Latvijas Republikas patērētājiem.

Turklāt tiesvedība Lietuvā notikusi starp citiem lietas dalībniekiem nekā izskatāmajā lietā, un jautājums par to, vai preču zīme ir kļuvusi par sugasvārdu, ir atkarīgs no konkrētajā lietā lietas dalībnieku iesniegto pierādījumu kopuma.

[14] Augstākās tiesas ieskatā iepriekš izklāstīto argumentu kopums ļauj secināt, ka konstatētie trūkumi materiālo tiesību normu piemērošanā un procesuālie pārkāpumi lietai nozīmīgo apstākļu noskaidrošanā, pierādījumu novērtēšanā un spriedumā izdarīto secinājumu pamatošanā vērtējami kā tādi, kas varēja novest pie lietas nepareizas izspriešanas. Tas dod pamatu sprieduma atcelšanai.

[15] Atceļot spriedumu, saskaņā ar Civilprocesa likuma 458.panta otro daļu SIA „Briz” atmaksājama drošības nauda 300 *euro*.

**Rezolutīvā daļa**

Pamatojoties uz Civilprocesa likuma 474.panta 2.punktu un 475.pantu, Augstākā tiesa

**nosprieda:**

atcelt Augstākās tiesas Civillietu tiesu palātas 2016.gada 21.jūlija spriedumu un nodot lietu jaunai izskatīšanai Rīgas apgabaltiesai kā apelācijas instances tiesai.

Atmaksāt SIA „Briz” drošības naudu 300 EUR (trīs simti *euro*).

Spriedums nav pārsūdzams.